

# UGV2024

el mejor cine en vose zinerik onena jban

uztailak 15etik abuztuaren 31era  
del 15 de julio al 31 de agosto



**golem yamaguchi**

Un año más, una nueva edición de **GOLEM Verano** arranca en Pamplona nada más acabados los Sanfermines, teniendo lugar **del 15 de julio al 31 de agosto**. Este año os ofrecemos **ocho Kaurismakis inéditos y 18 títulos** que no han podido ser estrenados a lo largo de la temporada en nuestra ciudad. Todos son proyectados en **versión original con subtítulos en castellano** y se alternan de tres en tres, cada seis días, ofreciéndose cada uno en distintas franjas horarias y a un **precio de 5,40 euros**.

Esta edición la queremos dedicar al finlandés **Aki Kaurismäki**, con ocho títulos inéditos seleccionados de entre sus primeras películas: **CRIMEN Y CASTIGO** (1983); **CALAMARI UNION** (1985); **SOMBRA EN EL PARAÍSO** (1986); **HAMLET VA DE NEGOCIOS** (1987); **ARIEL** (1987); **CONTRATÉ UN ASESINO A SUELDO** (1990); **AGÁRRATE EL PAÑUELO, TATIANA** (1993); y **JUHA** (1998). Todas las sesiones (excepto la última) incluirán además de la película, un **cortometraje** nunca antes proyectado en sala de cine.

Nuestra propuesta pretende ser variada en cuanto a género, temática y nacionalidad. Del mundo anglosajón hemos seleccionado **NOT A PRETTY PICTURE** (**Martha Coolidge**, EE.UU., 1976), una película pionera sobre la cultura del abuso y sus consecuencias; **AISHA** (**Frank Berry**, Irlanda), un acercamiento sobrio y empático en su análisis de un sistema que margina a quienes debería ayudar; y **SHAYDA** (**Noora Niasari**, Australia), ganadora del *Premio del Público en el Festival de Sundance*.

Desde Francia llegan **ÁMA GLORIA** (**Marie Amachoukeli-Barsacq**), conmovedor filme sobre la fortaleza de los vínculos afectivos, y **DISCO BOY** (**Giacomo Abbruzzese**), una ópera prima seductora e hipnótica. Desde Suiza aterriza **NUUESTRO ÚLTIMO BAILE** (**Delphine Lehericoy**), *Premio del Público en el Festival de Locarno*, mientras que de Alemania recuperamos lo último de **Christian Petzold**, **EL CIELO ROJO**, *Gran Premio del Jurado en el Festival de Berlín*.

También se podrán ver títulos de otras latitudes, como la tunecina **LAS CUATRO HIJAS** (**Kaouther Ben Hania**) ganadora del *César* y el *Independent Spirit Award al Mejor Documental*, así como la copia restaurada en 4K del maestro japonés, **Yasujiro Ozu**, **LAS HERMANAS MUNEKATA** (1950).

Del otro lado del Atlántico hemos querido incluir **LOS COLONOS** (**Felipe Gálvez Haberle**, Chile), *Premio FIPRESCI de la crítica en "Una cierta mirada" del Festival de Cannes*, y **TÓTEM** (**Lila Avilés**, México), *Mejor Película, Mejor Dirección y Premio del Público en el Festival de Morelia*.

Dentro de nuestras fronteras, las elegidas son la gallega **AS NEVES** (**Sonia Méndez**); **SAMSARA** (**Lois Patiño**), *Premio Especial del Jurado en "Encuentros" del Festival de Berlín*; **LA ÚLTIMA NOCHE DE SANDRA M.** (**Borja de la Vega**); el documental *ganador de los premios Goya y Gaudí* esta temporada, **MIENTRAS SEAS TÚ** (**Claudia Pinto**); y **UN SOL RADIANT** (**Mònica Cambra, Ariadna Fortuny**), *Premio Talent en el Festival D'A y DAMA al Mejor Guion en el Festival de Gijón*.

Aurten ere, **Udako GOLEM** zikloaren edizio berria izango dugu Iruñean, sanferminak bukatu eta berehala, **uztailaren 15etik abuztuaren 31ra** bitartean. Aurten, argitaragabeko **zortzi Kaurismäki** eta gure hirian denboraldi honetan estreinatu ezin izan diren **18 film** eskainiko dizkizuegu. **Jatorrizko bertsioan** proiektatzen dira guztiak, **gaztelaniazko azpitituluekin**. Hirunaka txandakatzen dira, sei egunetik behin, bakoitza ordu-tarte desberdinetan eskaintzen delarik, **5,40 euroko prezioan**.

Edizio hau **Aki Kaurismäki** finlandiarrari eskaini nahi diogu. Bere lehen filmen artean aukeratutako zortzi film argitaragabe proiektatuko ditugu, zehazki: **CRIMEN Y CASTIGO** (1983); **CALAMARI UNION** (1985); **SOMBRA EN EL PARAÍSO** (1986); **HAMLET VA DE NEGOCIOS** (1987); **ARIEL** (1987); **CONTRATÉ UN ASESINO A SUELDO** (1990); **AGÁRRATE EL PAÑUELO, TATIANA** (1993); eta **JUHA** (1998). Saio guztietan (azkenekoan izan ezik), filmaz gain, zinema-areto batean inoiz proiektatu ez den film labur bat emango da.

Gure proposamenak askotarikoa izan nahi du generoari, gaiei eta nazionalitateari dagokienez. Mundu anglosaxoaitik hauek aukeratu ditugu: **NOT A PRETTY PICTURE** (**Martha Coolidge**, AEB, 1976), abusuaren kulturari eta haren ondorioei buruzko film aitzindaria; **AISHA** (**Frank Berry**, Irlanda), haren beharra dutenak lagundu beharrean baztertu egiten dituen sistema baten azterketa da, hurbilpen sotil eta enpatiko baten eskutik; eta **SHAYDA** (**Noora Niasari**, Australia), *Publikoaren Sariaren irabazlea Sundanceko Zinemaldian*.

Frantziatik, **ÁMA GLORIA** (**Marie Amachoukeli-Barsacq**), lotura afektiboen sendotasunari buruzko film hunkigarria, eta **DISCO BOY** (**Giacomo Abbruzzese**), opera prima xarmangarri eta hipnotikoa. Suitzatik, **NUUESTRO ÚLTIMO BAILE** (**Delphine Lehericoy**) dator, *Publikoaren Sariaren irabazlea Locarnoko Zinemaldian*, eta Alemaniatik, aldiz, **Christian Petzolden** azkena berreskuratuko dugu, **EL CIELO ROJO**, *Epaimahaiaren Sari Nagusiaren irabazlea Berlingo Zinemaldian*.

Beste latitude batzuetako izenburuak ere ikusi ahal izango ditugu, hala nola **LAS CUATRO HIJAS** (**Kaouther Ben Hania**), *César* eta *Dokumental Onenari Independent Spirit Award* sariaren irabazlea, baita **Yasujiro Ozu** japoniar maisuaren **LAS HERMANAS MUNEKATA** (1950) lanaren kopia, 4K bereizmenean berritua.

Atlantikoaz bestaldetik, **LOS COLONOS** (**Felipe Gálvez Haberle**, Txile), *Kritikaren FIPRESCI Sariaren irabazlea Canneseo Zinemaldiko "Un Certain Regard"* sekzioan, eta **TÓTEM** (**Lila Avilés**, Mexiko), *Filmik Onena, Zuzendaritzarik Onena eta Publikoaren Saria Moreliako Zinemaldian*.

Gure mugen barrutik, hauek aukeratu ditugu: Galiziako **AS NEVES** (**Sonia Méndez**); **SAMSARA** (**Lois Patiño**), *Epaimahaiaren Sari Bereziaren irabazlea Berlingo Zinemaldiko "Encounters" sekzioan*; **LA ÚLTIMA NOCHE DE SANDRA M.** (**Borja de la Vega**); **MIENTRAS SEAS TÚ** (**Claudia Pinto**) denboraldi honetako *Goya* eta *Gaudí* sariaren dokumental irabazlea; eta **UN SOL RADIANT** (**Mònica Cambra, Ariadna Fortuny**), *Talent Saria D'A Zinemaldian* eta *Gidoi Onenari DAMA Saria Gijongo Zinemaldian*.



## AGÁRRATE EL PAÑUELO, TATIANA

Pidae huivista kiinni, Tatjana!

*Aki Kaurismäki / Finlandia, 1993 / Finés, ruso / 65 min.*

A mediados de los años 60, dos finlandeses que tienen problemas para comunicarse con las mujeres, viajan en una furgoneta en dirección hacia el sur. En el camino encuentran a la estonia Tatiana y la rusa Klavdia, más despiertas y experimentadas.

**VALINO** (2007) / 4 min.

Sketch cómico de **Aki Kaurismäki** perteneciente al film colectivo "A cada uno su cine" (Chacun son cinéma).



## AISHA

*Frank Berry / Irlanda, 2022 / Inglés / 94 min.*

**Aisha**, una joven nigeriana que busca asilo en Irlanda, se tambalea en un laberinto de servicios sociales y burocracia. Sola y sin querer sacrificar su dignidad para satisfacer las demandas de las autoridades, encuentra un aliado en **Conor**, un joven que trabaja en su casa de residencia. **Conor** es irlandés y con un pasado problemático. Juntos luchan por mantener su tierna amistad frente a la cada vez más grave situación de **Aisha**.

**Frank Berry** logra un acercamiento tan sobrio como sensible y empático en su análisis de un sistema que margina a quienes debería ayudar.



## ÀMA GLORIA

*Marie Amachoukeli-Barsacq / Francia, 2023 / Francés / 84 min.*

**Cléo** tiene apenas seis años y ama profundamente a **Gloria**, su niñera, que la ha criado desde que nació. Pero **Gloria** debe regresar urgentemente a Cabo Verde, donde están sus hijos. Antes de su partida, **Cléo** le pide que cumpla una promesa: volver a verla lo más pronto posible. **Gloria** la invita a visitar a su familia y su isla para pasar un último verano juntas.

La cineasta francesa debuta en solitario con un conmovedor filme sobre la fortaleza de los vínculos afectivos.



## ARIEL

*Aki Kaurismäki / Finlandia, 1987 / Finés / 73 min.*

Taisto Kasurinen es encarcelado por un crimen que no ha cometido. En la cárcel sólo sueña con dejar su vida y empezar una nueva fuera de su país. Un día consigue escapar pero las cosas no saldrán tal y como las había planeado.



## LENINGRAD COWBOYS: THOSE WERE THE DAYS

(1991) / 5 min.

París, 1994. Durante la noche, los Leningrad Cowboys cantan "Those Were the Days", al mismo tiempo que un hombre se dirige con su burro a un restaurante. Pero en la puerta hay un cartel que prohíbe entrar a los burros...





## AS NEVES

*Sonia Méndez / España, 2024 / Gallego / 83 min.*

As Neves es un pueblo gallego de montaña donde todos se conocen. Durante la noche de carnaval, un grupo de adolescentes celebran una fiesta y se drogan con setas por primera vez. Al día siguiente despiertan con un temporal de nieve y la noticia de que **Paula**, una de las chicas de la fiesta, ha desaparecido. Mientras, el pueblo se queda incomunicado y se cae internet. Cada vez es más urgente encontrarla. Se inicia una investigación que causará un profundo cambio en sus vidas y en su relación con el mundo.



INÉDITO  
AKI  
KAURISMÄKI



## CALAMARI UNION

*Aki Kaurismäki / Finlandia, 1985 / Finés / 80 min.*

En Helsinki, dieciocho hombres, diecisiete de los cuales se llaman **Frank**, deciden abandonar el barrio de trabajadores en el que llevan una vida triste y gris para instalarse en un barrio al otro lado de la ciudad, cerca del mar, que representa para ellos una especie de "El Dorado".

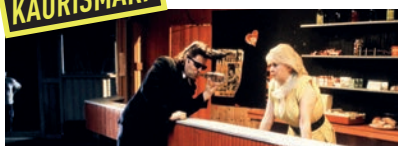
## LENINGRAD COWBOYS: L.A. WOMAN

*(1987) / 5 min.*

Grabación de Los Leningrad Cowboys interpretando "The Doors".



INÉDITO  
AKI  
KAURISMÄKI



## CONTRATÉ UN ASESINO A SUeldo

I Hired a Contract Killer

*Aki Kaurismäki / Finlandia, 1990 / Finés, inglés / 79 min.*

Un hombre gris y sin ganas de vivir contrata a un asesino a sueldo para que acabe con su vida, pues él carece de valor para hacerlo. Pero, inesperadamente, conoce a una mujer y cambia de idea: quiere seguir viviendo. El problema consiste en que debe encontrar al asesino que ha contratado antes de que éste ejecute su macabro encargo.

## LENINGRAD COWBOYS: THESE BOOTS

*(1992) 5 min.*

Los Leningrad Cowboys reinterpretan el tema de **Nancy Sinatra** "These Boots Are Made for Walking".



INÉDITO  
AKI  
KAURISMÄKI

## CRIMEN Y CASTIGO

Rikos ja rangaistus

*Aki Kaurismäki / Finlandia, 1983 / Finés / 93 min.*

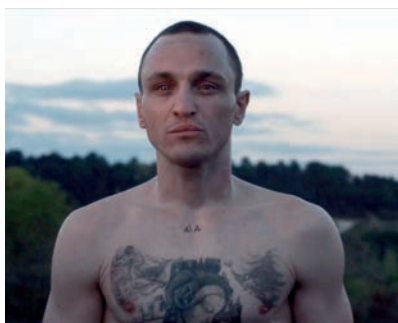
Adaptación de la novela homónima de **Dostoyevski** ambientada en la Finlandia actual. Un estudiante de derecho irrumpe en el apartamento de un hombre de negocios y lo mata aparentemente sin motivos. En ese momento llega **Eva** y aconseja al asesino que escape.



## LENINGRAD COWBOYS: THRU THE WIRE

*(1983) / 6 min. / Cortometraje musical*

El protagonista de este corto, **Nicky**, recorre bares y hoteles en busca de su novia después de haber huido de la cárcel.



## DISCO BOY

*Giacomo Abbruzzese / Francia, 2023 / Francés / 91 min.*

Tras un difícil viaje a través de Europa, **Aleksei** llega a París para alistarse en la Legión Extranjera francesa, un cuerpo militar muy selectivo que permite conceder el pasaporte francés a cualquier extranjero, incluso indocumentado. En el delta del Níger, **Jomo** lucha contra las compañías petroleras que amenazan la supervivencia de su aldea. Mientras tanto, su hermana **Udoka** sueña con escapar, sabiendo que allí todo está perdido.

Una ópera prima seductora e hipnótica cuya deslumbrante fotografía recibió el *Premio a la Contribución Artística Sobresaliente* en el Festival de Berlín.



## EL CIELO ROJO

Roter Himmel

*Christian Petzold / Alemania, 2023 / Alemán / 102 min.*

Un verano caluroso y seco, como tantos en los últimos años. Una pequeña casa de vacaciones junto al mar Báltico. Cuatro jóvenes se reúnen, viejos y nuevos amigos. Un cielo rojo se cierne sobre ellos. Lenta e imperceptiblemente son cercados por las llamas. Dudan, tienen miedo. No por los incendios: es el amor lo que les asusta. Felicidad, lujuria y liberación; pero también celos, resentimientos y tensiones. Una película suspendida entre el simbolismo y el realismo, tremendamente divertida a la vez que profundamente trágica.

*Gran Premio del Jurado en el Festival de Berlín.*



INÉDITO AKI KAURISMÄKI

## HAMLET VA DE NEGOCIOS

Hamlet liikemaailmassa

*Aki Kaurismäki / Finlandia, 1987 / Finés / 86 min.*

En el Helsinki actual, el príncipe **Hamlet** se ha convertido en el accionista mayoritario de un poderoso grupo empresarial que se propone acometer la fabricación de patitos de goma. Mediante diálogos secos, simplificación de los asuntos y supresión de lo retórico, la peculiar adaptación actualiza eficazmente el esquema shakesperiano.

**RICH LITTLE BITCH** (1987) 5 min.

Vídeo musical del tema de **Melrose**: *Rich Little Bitch*.



## JUHA

*Aki Kaurismäki / Finlandia, 1998 / Finés / 78 min.*

**Juha** es un granjero casado con **Marja**, una hermosa mujer mucho más joven que él. Un día, un hombre de negocios llamado **Shemeikka**, cuyo coche se ha averiado, llega a su casa para pedir ayuda. Mientras **Juha** repara el automóvil, **Shemeikka** intenta convencer a **Marja** para que se escape con él a la gran ciudad, prometiéndole riquezas y una vida llena de emociones.



INÉDITO AKI KAURISMÄKI



## LA ÚLTIMA NOCHE DE SANDRA M.

*Borja de la Vega / España, 2023 / Castellano / 87 min.*

1977. **Sandra**, de 18 años, es actriz en la España de la transición, en un momento en el que ser joven y guapa te relega irremediamente a hacer cine llamado “del destape”. Pero **Sandra** aspira a ser una actriz seria, importante, y sabe que el camino será duro. Una tarde de agosto, sola y angustiada por un embarazo no deseado, intenta decidir su futuro. Espera que él la llame y le diga que pueden tener un futuro juntos. La noche avanza y la realidad no puede ser más diferente...



## LAS CUATRO HIJAS

Les filles d'Olfa

*Kaouther Ben Hania / Túnez, 2023 / Árabe, francés, inglés / 107 min.*

La vida de **Olfa**, tunecina y madre de cuatro hijas, se desarrolla entre luces y sombras. Un día, sus dos hijas mayores desaparecen. Para suplir su ausencia, la directora **Kaouther Ben Hania** recurre a actores profesionales y establece un extraordinario mecanismo cinematográfico destinado a revelar la historia de **Olfa** y sus hijas. Un viaje íntimo que rebosa esperanza, rebeldía, violencia, transmisión intergeneracional y sororidad, y que pone en cuestión los cimientos de nuestras sociedades.

Ganadora de una veintena de premios internacionales, entre ellos el *César* y el *Independent Spirit Award al Mejor Documental*.



## LAS HERMANAS MUNEKATA

Munekata kyodai

*Yasujiro Ozu / Japón, 1950 / Japonés / 112 min.*

Las hermanas **Setsuko** y **Mariko** regentan un pequeño bar en Tokio. Pese a haber crecido juntas, no pueden ser más distintas: **Setsuko**, la mayor, viste kimono tradicional y se casó muy joven con **Mimura**, un hombre triste y que bebe en exceso; **Mariko**, la menor, prefiere la ropa de estilo occidental y disfrutar de los pequeños placeres de la vida. El abismo entre ellas se reduce con el regreso del anticuario **Hiroshi**, el gran amor de juventud de **Setsuko**. Convencida de que todavía hay sentimientos entre ambos, **Mariko** tratará de revivir a toda costa la pasión entre **Hiroshi** y su hermana.

Nueva copia restaurada en 4K del gran maestro del cine japonés, **Yasujiro Ozu**.



## LOS COLONOS

*Felipe Gálvez Haberle / Chile, 2023 / Castellano / 97 min.*

Chile, principios del siglo XX. Un rico terrateniente contrata a tres jinetes para delimitar el perímetro de su extensa propiedad y abrir una ruta hacia el océano Atlántico a través de la amplia Patagonia. La expedición, compuesta por un joven mestizo chileno, un mercenario estadounidense y dirigida por un temerario teniente británico, pronto se toma la forma de una incursión “civilizadora”. Esta misión se convirtió en el violento genocidio del pueblo Selk'nam.

Premio *FIPRESCI* de la crítica en la sección “Una cierta mirada” del Festival de Cannes.



## MIENTRAS SEAS TÚ

*Claudia Pinto / España, 2023 / Castellano / 72 min.*

Tras 50 años en teatro, cine y televisión, **Carme Elías** es diagnosticada de Alzheimer. Junto a **Claudia Pinto**, directora y amiga, decide plasmar su último viaje consciente. Los personajes que **Carme** ha interpretado la acompañan en este trance, mientras las fronteras entre ficción y realidad se desvanecen. MIENTRAS SEAS TÚ es un juego de espejos constante, un pacto de amor y amistad.

MIENTRAS SEAS TÚ se ha convertido en uno de los documentales de la temporada, ganador de los premios Goya y Gaudí.



## NOT A PRETTY PICTURE

*Martha Coolidge / EE.UU., 1976 / Inglés / 83 min.*

En 1962, a los 16 años, la directora **Martha Coolidge** fue violada durante una fiesta por un compañero de clase mayor que ella. Doce años más tarde, la cineasta examina esta agresión sexual vivida en carne propia y recrea las circunstancias que la rodearon con un grupo de actores. Dispuesta a hablar de su agresión sin tapujos, **Coolidge** también sabe escuchar, permitiendo a su reparto mantener conversaciones sinceras sobre la psicología y la desequilibrada dinámica de poder inherente al abuso sexual.

Una película pionera sobre la cultura del abuso y sus consecuencias, que sigue hoy tan vigente como entonces.



## NUESTRO ÚLTIMO BAILE

*Last Dance*

*Delphine Lehericoy / Suiza, 2022 / Francés / 84 min.*

**Germain**, un jubilado de 75 años, intenta reconstruir su vida tras la pérdida repentina de su esposa. Su familia no se lo pone fácil y trata de sobreprotegerle con visitas inesperadas, llamadas incesantes y pilas de tupperware en la nevera... Pero la mente de **Germain** está en otra parte, cumpliendo una promesa que hizo a su mujer y que le introducirá de lleno en un mundo que le es completamente ajeno, el de la danza.

Ganadora del Premio del Público en el Festival de Locarno.



## SAMSARA

*Lois Patiño / España, 2023 / Suajili, Lao / 113 min.*

SAMSARA es el ciclo budista de muerte y reencarnación. Desde los templos de Laos, conviviendo con monjes adolescentes, acompañaremos a un alma en su tránsito de un cuerpo a otro a través del bardo. Las palabras del Libro tibetano de los muertos nos servirán aquí de guía para no perdernos por el más allá. Un recorrido lumínico y sonoro que nos llevará a reencarnarnos en las playas de Zanzíbar, donde grupos de mujeres trabajan en granjas de algas.

Premio Especial del Jurado en la sección Encuentros del Festival de Berlín.



## SHAYDA

*Noora Niasari / Australia, 2023 / Persa, inglés / 117 min.*

**Shayda**, una mujer iraní que vive en Australia, encuentra refugio en un centro de acogida para mujeres maltratadas con su hija **Mona** de 6 años. Tras huir de su marido, **Hossein**, y solicitar el divorcio, **Shayda** lucha por mantener la normalidad para **Mona**. La nueva situación y el régimen de visitas que la niña está obligada a cumplir con su padre aumentan la tensión día a día, pero no merman sus ganas de iniciar una nueva vida.

*Ganadora del Premio del Público en el Festival de Sundance.*



INÉDITO AKI KAURISMÄKI



## SOMBRA EN EL PARAÍSO

Varjoja paratiisissa

*Aki Kaurismäki / Finlandia, 1986 / Finés / 76 min.*

**Nikander** es un conductor de un camión de la basura, que una noche verá como su vida se complica al morir su compañero de trabajo. Además, se enamora de **Ilona**, una cajera de un supermercado.

**ROCKY VI** (1986) 8 min.

Cortometraje que satiriza la afamada **ROCKY IV**, de **Sylvester Stallone**. **Rocky** defiende el mundo libre y combate contra un enorme boxeador soviético... En palabras de **Aki Kaurismäki**: "Mi venganza contra el **Sr. Stallone**, que pienso que es un idiota."



## TÓTEM

*Lila Avilés / México, 2023 / Castellano, inglés / 95 min.*

**Sol**, una niña de siete años, se encuentra en casa de su abuelo ayudando con los preparativos de una fiesta sorpresa para su padre. A medida que avanza el día, un ambiente extraño y caótico se apodera lentamente de la situación, fracturando los cimientos que mantienen unida a la familia. **Sol** llegará a comprender que su mundo está a punto de experimentar un gran cambio, uno que abrirá el camino al misterio de celebrar la vida.

*Ganadora de los premios a la Mejor Película, Mejor Dirección y Premio del Público en el Festival de Morelia.*



## UN SOL RADIANT

*Mònica Cambra, Ariadna Fortuny / España, 2023 / Catalán, castellano / 79 min.*

**Mila**, su hermana mayor y su madre pasan unos días en una casa de campo, aisladas del mundanal ruido. Sin embargo, se respira en el ambiente una calma cada vez más tensa, y los nervios están a flor de piel. Las incómodas miradas, los silencios y las ausencias revelan la inminencia de un hecho irreversible, y para exorcizar todo eso **Mila** decide organizar una fiesta que se irá convirtiendo, a medida que se acerca, en mucho más que una simple celebración.

*Ganadora del premio Talent en el Festival D'A y el premio DAMA al Mejor Guion en el Festival de Gijón.*



## PROGRAMACIÓN

# golem yamaguchi

	LUNES 15 jul	MARTES 16 jul	MIÉRCOLES 17 jul	JUEVES 18 jul	VIERNES 19 jul	SÁBADO 20 jul
<b>Del 15 al 20 de julio</b>						
Leningrad Cowboys: Thru the Wire + Crimen y castigo	17:15	19:30	21:30	17:15	17:15	20:00
Tótem	19:30	21:30	17:15	19:30	20:00	22:15
Áma Gloria	21:30	17:15	19:30	21:30	22:15	17:15
	DOMINGO 21 jul	LUNES 22 jul	MARTES 23 jul	MIÉRCOLES 24 jul	JUEVES 25 jul	VIERNES 26 jul
<b>Del 21 al 26 de julio</b>						
Leningrad Cowboys: L.A. Woman + Calamari Union	17:15	19:30	21:30	17:15	20:00	22:15
La última noche de Sandra M.	19:30	21:30	17:15	20:00	22:15	17:15
Disco Boy	21:30	17:15	19:30	22:15	17:15	20:00
	SÁBADO 27 jul	DOMINGO 28 jul	LUNES 29 jul	MARTES 30 jul	MIÉRCOLES 31 jul	JUEVES 1 ago
<b>Del 27 de julio al 1 de agosto</b>						
Rocky VI + Sombras en el paraíso	17:15	19:30	21:30	17:15	19:30	21:30
Mientras seas tú	20:00	21:30	17:15	19:30	21:30	17:15
Nuestro último baile	22:15	17:15	19:30	21:30	17:15	19:30
	VIERNES 2 ago	SÁBADO 3 ago	DOMINGO 4 ago	LUNES 5 ago	MARTES 6 ago	MIÉRCOLES 7 ago
<b>Del 2 al 7 de agosto</b>						
Rich Little Bitch + Hamlet va de negocios	17:15	20:00	21:30	17:15	19:30	21:30
Shayda	19:45	21:15	17:00	19:00	21:30	17:00
Un sol radiant	22:15	17:15	19:30	21:30	17:15	19:30
	JUEVES 8 ago	VIERNES 9 ago	SÁBADO 10 ago	DOMINGO 11 ago	LUNES 12 ago	MARTES 13 ago
<b>Del 8 al 13 de agosto</b>						
Leningrad Cowboys: Those Were the Days + Ariel	17:15	20:00	22:15	17:15	19:30	21:30
El cielo rojo	19:30	22:15	17:15	19:30	21:30	17:15
Los colonos	21:30	17:15	20:00	21:30	17:15	19:30
	MIÉRCOLES 14 ago	JUEVES 15 ago	VIERNES 16 ago	SÁBADO 17 ago	DOMINGO 18 ago	LUNES 19 ago
<b>Del 14 al 19 de agosto</b>						
Leningrad Cowboys: These Boots + Contraté un asesino a sueldo	17:15	20:00	22:15	17:15	19:30	21:30
As neves	20:00	22:15	17:15	20:00	21:30	17:15
Aisha	22:15	17:15	20:00	22:15	17:15	19:30
	MARTES 20 ago	MIÉRCOLES 21 ago	JUEVES 22 ago	VIERNES 23 ago	SÁBADO 24 ago	DOMINGO 25 ago
<b>Del 20 al 25 de agosto</b>						
Valimo + Agárrate el pañuelo, Tatiana	17:15	19:30	21:30	17:15	20:00	21:30
Samsara	19:00	21:30	17:15	20:00	22:15	17:15
Not a Pretty Picture (1976) (re)	21:30	17:15	19:30	22:15	17:15	19:30
	LUNES 26 ago	MARTES 27 ago	MIÉRCOLES 28 ago	JUEVES 29 ago	VIERNES 30 ago	SÁBADO 31 ago
<b>Del 26 al 31 de agosto</b>						
Juha	17:15	19:30	21:30	17:15	20:00	21:30
Las hermanas Munekata (1950) (re)	19:00	21:30	17:15	19:00	22:30	17:15
Las cuatro hijas	21:30	17:15	19:30	21:30	17:15	19:30

ESPECIAL AKI KAURISMÄKI

ENTRADA SARRERA **5,40€**

# UGV2024

el mejor cine en vose zinerik onena jban

uztailak 15etik abuztuaren 31era  
del 15 de julio al 31 de agosto

**golem yamaguchi**